

# **ДОГОВІР № 4ICP21-27248**

**про надання гранту**

м. Київ

«25» листопада 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з сднієї сторони, та Фізична особа-підприємець Бурмака Марія Вікторівна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 18.04.2017 за №20710000000022751, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

## **I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Улюблені класики» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

## **II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30.10.2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з котями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про зиконання Проекту.

### **ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 1 094 810 грн. 00 коп. (один мільйон дєв'яносто чотири тисячі вісімсот десять гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні зобов'язки пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту за умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майнісвими правами і охоронюю майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистізіх немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жестокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) звергати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власній розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантостримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантостримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кешорисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були зже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання присутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, зведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

### **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дестрокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний пристягом 20 календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

### **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дію, припиненням або його розриванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляється одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення зважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12  
+38 044 504-22-66  
programa.cult@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Бабарика Юлія Анатоліївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації

Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

### **XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

#### **Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### **Грантоотримувач**

Фізична особа-підприємець Бурмака

Марія Вікторівна

Юридична адреса:

04073, м. Київ, вул.Фрунзе, будинок 109  
в/1, кв.43

Адреса для листування:

04073, м. Київ, вул.Фрунзе, будинок 109  
в/1, кв.43

ЄДРПОУ: 2573415263

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ "Приватбанк"

Р/р: UA35305299000026004036220693

Тел.: +38 (050) 351-37-61

Виконавчий директор



ФОП



М.Е. Бурмака

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4ICP21-27248  
від «25» вересня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Інноваційний культурний продукт

Лот: ЛОТ 2. Музика

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4ICP21-27248

**Назва проекту: "Улюблені класики"**

## Візитна картка

**Назва проекту**  
"Улюблені класики"

**Назва проекту англійською мовою**  
"Beloved classics"

**Географія реалізації проекту**

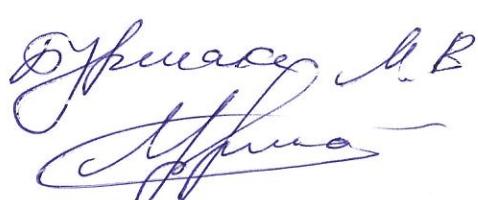
**Населений пункт**  
Київ

**Початок проекту**  
2021-06

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**  
2021-10-30

**Тривалість проекту в місяцях**  
5

**Формат проекту**  
наживо та онлайн

Фото 

**Пріоритетний сектор**  
аудіальне мистецтво

**Основний продукт**  
Аудіозапис

**Ключові слова за напрямами**  
популярна музика  
пам'ятка історії, культури та архітектури

**Конкурсна програма**  
Інноваційний культурний продукт

**Лот**  
ЛОТ 2. Музика

**Тип проекту**  
Індивідуальний

## **Інформація про контактну особу**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**  
Бабарика Юлія Анатоліївна

**Телефон**

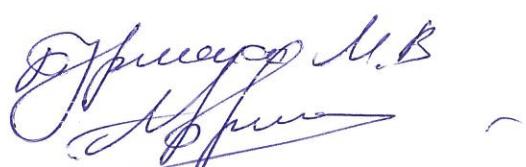
**Електронна пошта**

**Функції в проекті**  
PR менеджер

## **Загальна інформація про проект**

### **Коротка інформація про проект**

«Улюблені класики» — це проект створення професійними виконавцями альбому з 15 сучасних пісень на вірші класиків української поезії, від Т.Шевченка до В.Стуса, що є альтернативною формою подачі вивчення української класичної літератури. Продукти проекту сприятимуть

Фото 

формуванню української ідентичності та збереженню культурно-літературної спадщини. Проект передбачає створення, запис, видання та оприлюднення аудіоальбому, створення аудіоконцерту для радіо із можливістю його безстрокового використання, концерт-презентацію до Дня вчителя для педагогів Києва та концерти у форматі творчих зустрічей з програмою «Улюблені класики» для викладачів і студентів провідних університетів України.

### **Коротка інформація про проект англійською мовою**

“Favorite Classics. From Shevchenko to Stus” – is a project by professional performers to create an album of 15 contemporary songs based on the classical poets of the Ukrainian poetry from Taras Shevchenko to Vasyl Stus, which is an alternative form of framing the study of Ukrainian classical literature. The songs of the project will contribute to the formation of Ukrainian identity and preservation of cultural and literary heritage. The project involves the creation, recording, publication and publication of an audio album. The project also envisages the creation of an audio concert for radio with the possibility of its indefinite use; a separate concert on the Teacher's Day dedicated to all teachers of Kyiv; and a series of concerts at five leading Ukrainian universities in the format of creative meetings with the program of "Favorite Classics" for all teachers and students.

### **Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

1094810.00

### **Загальний бюджет проекту**

1094810.00

### **Сума співфінансування**

0

### **Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)**

### **Сума реінвестиції**

0

### **Партнери проекту**

#### **Партнер**



Фото: Олег Бричук

немає

**Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?**

Так

**Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів / об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?**

Так

## **Інформація про організацію-заявника**

**Повне найменування організації-заявника**

Фізична особа-підприємець Бурмака Марія Вікторівна

**Повне найменування організації-заявника англійською мовою**

Private entrepreneur Burmaka Mariya Viktorivna

**Код ЄДРПОУ**

2573415263

**Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі не передбачається**

**Організаційно-правова форма**

Фізична особа-підприємець

**Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у**

90.03 індивідуальна мистецька діяльність, 90.01 театральна та концертна діяльність

**Дата реєстрації організації**

2017-04-18

**Юридична адреса організації**

Україна, 04073, місто Київ, вул. Фрунзе, будинок 109-В/1, квартира 43



**Поштова адреса організації**

Україна, 04073, місто Київ, вул. Фрунзе, будинок 109-В/1, квартира 43

**Область (відповідно до юридичної адреси)**

Київська

**Тип населеного пункту**

Місто

**Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)**

Київ

**Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**

<https://www.facebook.com/maria.burmaka>

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Бурмака Марія Вікторівна

**Телефон керівника організації**

**Електронна пошта керівника організації**

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства**

Бурмака Марія Вікторівна, українка

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

РП  
Марія Бурмака

**Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявики?**

немає

**Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту**

немає

**Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?**

Ні

**Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?**

Ні

**Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?**

Ні

**Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?**

Ні

## **Детальний опис проекту**

**Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття**

Проект є актуальним для будь-якого міста, містечка і села, адже покликаний змінити ситуацію, яка виникла вже досить давно: непопулярність класиків української літератури. Ставлення до них, особливо серед українських дітей, підлітків та молоді зазвичай радше негативне. Великі поети сприймаються не як генії свого часу, а як «цось нецікаве, але необхідне для вивчення на уроках української літератури». Поети-класики сприймаються учнями шкіл трафаретно та поверхнево. З кожним роком рівень зацікавленості їхньою творчістю дедалі знижується, що, своєю чергою, знижує інтерес до української літератури загалом.

Класики, на думку молодих людей, у своїх творах порушують застарілі та зовсім неактуальні для сучасності питання. Зрозуміло, що в дитячому віці часто складно оцінити сенс, закладений у твір, і проаналізувати його (врахувавши історію життя автора). Але саме в дитячому віці найкраще запам'ятовується та відкладається інформація, тому дуже важливо не



прогавити цей час і зацікавити дітей вивченням нашої культурної літературної спадщини. Адже знання й розуміння рідної культури та літератури є підґрунтям для усвідомлення себе українцем, частиною українського народу та громадянином Української держави.

У наш час читання дедалі частіше віходить на задній план, тому дуже важливо шукати нові методи донесення інформації (показник читацької компетенції учнів українських шкіл нижче середнього за результатами дослідження PISA, авторитетного міжнародного рейтингу якості шкільних систем).

У процесі зростання погляди на українських класиків змінюються, але лише невелика кількість дорослих за власним бажанням повертається до повторного вивчення їхньої творчості та історії. Ба більше, багато дорослого населення не згадає швидше й 10 видатних постатей, не кажучи про їхні твори.

Цей проект спрямований передусім на підтримку й розвиток української мови, популяризацію творів українських поетів-класиків через сучасну пісню серед широкого кола населення, а особливо — заохочення молоді до вивчення найкращих надбань української літератури.

Слова відсміх класиків, покладені на музику, будуть аранжовані, записані та зведені професійними сучасними музикантами й виконані Марією Бурмакою.

Продукти гроєкту будуть не тільки доступними в інтернеті, але й передані на українське радіо для безстрокового використання з необмеженою кількістю повторів, адже всі знають, що чим більше повторень, тим краще запам'ятовується інформація (дослідження Еббінгауза).

Проект сприятиме збереженню культурної літературної спадщини, промстуватиме цілісне та орієнтоване на майбутнє її розуміння та залишатиметься в часі.

Проект включає в себе також підготовку «мінусівок» і може бути використаний для тематичних заходів у будь-якій школі чи навчальному закладі України та стати допоміжною складовою навчальної програми шкільного курсу з української літератури.

### **Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?**

Проект призначений для посилення ролі культури в розвитку суспільства та формування в Україні спільніх цінностей громадянського суспільства. Створюючи інноваційний конкурентоспроможний культурний продукт, проект сприяє збереженню культурної спадщини та промотує цілісне й орієнтоване на майбутнє її розуміння, підтримує українську мову, популяризує твори українських авторів.

Проект «Улюблені класики» відповідає цілям програми, адже:



- є якісним інноваційним проектом, що збільшить кількість культурних продуктів, доступних для широкої аудиторії;
- покликаний збільшувати кількість споживачів культурного продукту, залучати до споживання культурного продукту нові аудиторії;
- популяризуватиме український культурний продукт в Україні,
- передбачає концерти зустрічі із цільовою аудиторією: вчителями, викладачами, студентами і школярами.

Проект відповідає одразу кільком пріоритетам підтримки ЛОТ-у, адже:

- використовує в процесі створення культурного продукту сучасні музичні стилі, жанри, напрями, що задовольнятиме інтереси та потреби різних аудиторій, зокрема молоді;
- створює якісний контент від сучасних українських виконавців (співачки та музикантів), композитора та саундпродюсера, який сприятиме формуванню української ідентичності та створенню позитивного іміджу України й українців у світі;
- розвиває інститут незалежних музичних продюсерів і музичних продюсерських центрів, адже участь у такому проекті – це дуже корисний досвід.

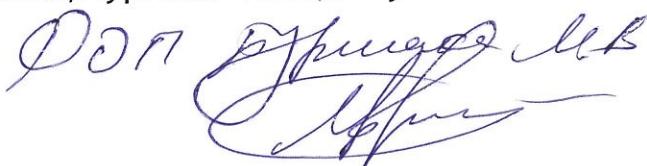
Проект має у складі 3 з 4-х пріоритетні продукти ЛОТ-у: аудіозапис (альбому); концерт; гастролі.

**Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)**

Народна артистка України Марія Бурмака є також і кандидатом філологічних наук, тому для Заявника цей проект має надзвичайно велике значення.

Марія закінчила Харківський національний університет із червоним дипломом за фахом «Українська мова та література. Фольклор», свого часу викладала в школі як учителька української мови та літератури, для неї дуже близькою є проблематика, порушена в проекті.

Як артист, автор пісень, композитор і поет, Марія Бурмака вже тридцять років є помітною постаттю українського культурного процесу. Б 250 написаних нею пісень українською мовою презентовані на 11 випущених дисках, є оснсвою багатьох концертних програм в Україні та за кордоном. Пісні Марії Бурмаки вже стали класикою й орієнтовані на дуже різну вікову слухацьку аудиторію: від дітей та їхніх батьків до людей, які «виростали на її піснях». З гітарою та інструментальною групою, із аранжуванням та в супроводі симфонічного оркестру, у різних проектах, багато з яких мали й мають дотепер велике суспільне значення, Бурмака завжди була і



залишається провідником української культури і української поезії. За понад 30 років творчої діяльності вона мала сотні виступів в Україні та за кордоном, скрізь промотуючи українську мову та Україну. Брала участь у проектах зі збереження културної спадщини та в різноманітних культурних заходах на підтримку її популяризації, адже вважає, що це є надважливим для кожного українця. Особливо зараз Марія Бурмака намагається приділити якнайбільше уваги некомерційним культурним проектам, адже маючи великий досвід та народне визнання, може своєю особистістю додати промсії українській культурі.

Пісні Марії Бурмаки, написані в різні періоди творчості на вірші поетів-класиків (додані з посиланнями у додатку до заяви), завжди використовувалися вчителями та викладачами в освітніх програмах школярів і студентів. Протягом останніх десяти років музична індустрія сягнула далеко вперед в плані технічних підходів до запису і зведення, вивчення концертів і запису інструментів, голосу, зведення та мастерінгу в професійній студії. Це має прямий вплив на переформатування радіо- і телепростору, де застарілі записи не можуть ротуватися з огляду на невідповідність технічним показникам. Аби певний музичний продукт був конкурентоспроможним у радіо- і телепросторі, був сприйнятий сучасною аудиторією, він потребує музичного й технічного переосмислення. Також спеціально для цього проекту Марією були написані пісні на вірші Олени Теліги, Лесі Українки та Івана Франка, аби він як був цілісним з музичної точки зору, так і охоплював всіх знакових постатей українського поетичного світу вказаного періоду.

Під час карантину Марія виходила з онлайн-концертами для дітей та їхніх батьків зі своєї сторінки Facebook та на YouTube-каналі. Ці «прямі ефіри» були популярні серед дитячої української аудиторії у всьому світі. Також Марією та її командою був реалізований проект «Онлайн-концерт до Дня святого Миколая» та запис чотирьох дитячих пісень. Цей проект був частиною «третьої хвилі» інституційної підтримки Українського культурного фонду і мав великий резонанс. Оскільки внаслідок карантину, падіння креативності індустрії, неможливості виступати з концертами, мати оплачувану роботу і утримувати команду, запис будь-яких пісень, а особливо таких, які не є частиною «шоу-бізнесу», є фінансово неможливим. Реалізація подібних масштабних проектів, які є важливими для культурного розвитку в цей час можливі суто за підтримки державних інституцій і грантових програм.

Команда проекту сформована не тільки з однодумців, але й із професіоналів своєї справи, що забезпечить виконання завдань проекту на високому рівні.

ДОП Руслан М.В.  
Бурмака

## **Чому проект є унікальним?**

Команді проєкту не відомі подібного масштабу проєкти, які використовують сучасний досвід і навички для популяризації українських поетів- класиків та мають таку пресмоцію й різноманітність застосування. Якщо подібні проєкти і є, то про них невідомо широкому загалу, що підтверджує необхідність максимальної промоції результатів проєкту, яку планує команда проєкту. Усі вибрані для проєкту пісні є авторською музикою Народної артистки України Марії Бурмаки. Вона стане незаперечним амбасадором проєкту, адже як комунікатор, Марія вміє і може донести музичний продукт до аудиторії, що підтверджено сотнями зустрічей і концертів, зокрема для школярів і студентів. Окрім того, до проєкту залучений незалежний саундпродюсер та унікальний гітарист Геннадій Бондар, який, разом із запрошеними музикантами та звукорежисером на професійних студіях AVSound та FOXXSTUDIOS, здатні створити унікальний сучасний актуальній музичний продукт.

Результатом проєкту стане тематичний альбом «Улюблені класики», який складатиметься з 15 пісень та «мінусівок» до них, що можна буде використовувати як ілюстрацію до курсу шкільної програми з української літератури або в тематичних заходах. Також буде підготовано аудіо-запис альбому у формі радіо-концерту, що буде запропонований додатково представникам радіо та зможе поповнити фонди таких радіо, як Українське радіо і Радіо: Культура та стати затребуваним аудіоконтентом.

Продукти проєкту стануть унікальним підходом у заохоченні до вивчення найкращих надбань української літератури для дітей та молоді, а також у нагадуванні дорослим про нашу культурну літературну спадщину.

## **Чому проект є інноваційним?**

Проект пропонує альтернативний підхід до популяризації класичних творів української літератури через пісню, адже текст у форматі пісні легше запам'ятовується, а завдяки музиці набуває додаткового забарвлення.

Виконання пісень відомим багатьом голосом також приверне до продуктів проєкту додаткову увагу.

Метою проєкту є створення якісного культурного продукту як нової форми подачі вивчення української класичної літератури.

Оскільки пісні на вірші українських класиків, навіть ті, що вже написані, будуть переосмислені згідно з вимогами часу і сучасного музичного світу, цей аудіоматеріал буде сучасним і актуальним та відповідатиме смакам молоді.

Перлини нашої поезії будуть вписані в сучасний музичний контекст, адже будуть презентовані в реаліях теперішнього часу: сучасно записані й аранжовані, а також представлені в соцмережах і на музичних платформах.



## **Основна мета проекту**

Метою проекту є створення якісного сучасного культурного продукту – альбому «Улюблені класики» як альтернативної форми подачі вивчення української класичної літератури, що сприятиме формуванню української ідентичності та збереженню культурної літературної спадщини. Проект покликаний збільшувати кількість споживачів культурного продукту, залучати до споживањя культурного продукту нові аудиторії.

## **Цілі проекту**

### **Ціль**

Створення конкурентоспроможного якісного та сучасного культурного продукту – музичного альбому «Улюблені класики», що складатиметься з 15 пісень.

### **Завдання**

Добір та написання музики для 15-ти пісень, середнім хронометражем 3-4 хвилини на вірші відомих українських класиків і запис альбому в студіях звукозапису.

### **Результат 1**

Дібрано пісні до альбому, написано мелодію та записано під гітару «драфтові» версії пісень під аранжування, здійснене аранжування, дібрані музиканти для виконання музичних партій

### **Результат 2**

Проведені репетиції (орієнтовно 10-15 репетицій) та накопичено музичний матеріал, накопичено голос і бек-вокали (за потреби), проведенні зведення та мастерінг 15 пісень.

### **Індикатори досягнення результатів**

- дібраний матеріал для альбому (15 пісень та історії авторів текстів): попередній список пісень до альбому вже відібрано Марією. На старті проекту, разом з командою буде обрано фінальний з 15ти. Тексти пісень, зрозуміло, вже існують. Нижче надаємо попередній список пісень.

Покищо він складається з 24 пісень, частина з них є в записах, яким вже близько 30 років, частина тільки у концертних варіантах, частини ще немає в написаних. Враховуючи обмежений час на проведення проекту, до фінального списку буде відібрано 15 пісень для формування максимально цілісного альбому: не менше 5 пісень для створення з нуля, до 10 до переаранжування та запису.

Фото 

Попередній список пісень:

1. Пісні, що існують у концертному варіанті для переаранжування у сучасній стилістиці та запису:

- Тарас Шевченко (1814 – 1861) «Ой крикнули сірі гуси»,
- Тарас Шевченко (1814 – 1861) «Мені однаково»,
- Олена Теліга (1906-1942) «Сонний день».

2. Пісні до написання:

- Яків Щоголів (1824-1898) “Осінь”,
- Яків Щоголів (1824-1898) “Степ”,
- Іван Франко (1856-1916) «Каменярі»,
- Максим Рильський (1895-1964) «Троянди й виноград»,
- Леся Українка (1871-1913) «Черешеньки»,
- Олена Теліга (1906-1942) «Махнуть рукою, розівлять вино»,
- Олена Теліга (1906-1942) «Подорожній»,
- Василь Стус (1938-1985) «На Лисій горі догорає багаття нічне»,
- Марко Вороний (1904-1937) “Нехай з поміж усіх ти як зірница сяєш”.

3. Пісні для переаранжування у сучасній стилістиці та запису:

- Василь Чумак (1901-1919) «Хто так тихо прийшов» - існує запис, здійснений 30 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Богдан-Ігор Антонич (1909-1937) «Батьківщина» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Яків Савченко (1890-1937) «Він вночі прилетить» . - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Павло Тичина (1891-1967) «На Аскольдовій могилі» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Олександр Олесь (1878-1944) «Коли б ми плакати могли» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Василь Стус (1938-1985) «Верни до мене, пам`яте моя» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Олександр Олесь (1878-1944) «Хтось близький приснився» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Майк Йостансен (1896-1937) «Іти ще довго» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Богдан-Ігор Антонич (1909-1937) «Страдальна мати» - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Євген Плужник (1898 – 1936) - «Ще в полон не брали тоді» існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;
- Олекса Стефанович (1899-1970) «Різдвяна»(Свіже сіно, ясла

ФДЛ Віталієв НВ  
Підпись

кленові)» - існує запис, здійснений 28 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці;

■ Павл Филипович (1891-1937) "Жовтий пісок" - існує запис, здійснений 32 років тому, переаранжування у сучасній стилістиці.

- написана музика та готові «драфтові» версії під гітару – 15 шт;

- здійснено аранжування пісень – 15 шт;

- визначено необхідну кількість музикантів для запису та залучено до виконання музичних партій – не менше 2 осіб;

- проведено репетиції з музикантами - не менше 10 шт;

- здійснено звукозаписів у студії – 10 шт;

- накопичений музичний матеріал і голос у достатній кількості - підготований альбом (продукт проекту) – 15 синглів і 15 музичних фонограм до них, а також додатковий формат Альбому як аудіоконцерту для розміщення на радіо (формат для передачі на радіо у вигляді аудіоконцерту, записаного потреково на студії) – 1 шт.

## Ціль

Забезпечення вільного доступу до результатів проекту для розширення аудиторії користувачів українськомовного культурного продукту – музичного альбому

## Завдання

Викладання альбому у вільний доступ у мережі інтернет

### Результат 1

Розміщення альбому на сайті проекту, що буде створений: усі музичні, текстові, фото матеріали проекту (сингли, треки «мінусівки», PDF-додатки з текстами пісень) будуть викладені для вільного доступу та скачування на сайті

### Результат 2

Альбом розміщено на музичних майданчиках через портал Tune Core (SoundCloud, MixCloud, Bandcamp та інші)

### Індикатори досягнення результатів

Усі музичні, текстові, фото матеріали проекту (сингли, треки «мінусівки», PDF-додатки з текстами пісень) є на сайті та доступні до завантаження на сайті

Альбом розміщено на музичних майданчиках через портал Tune Core (SoundCloud, MixCloud, Bandcamp та інші) – щонайменше на 10

Фото руки підписав М.В.  
М.В.

майданчиках.

### **Ціль**

Популяризація проєкту та його результату — музичного альбому «Улюблені класики»

### **Завдання**

Проведення потужної промоційної кампанії з результатами проєкту

### **Результат 1**

Забезпечено поширення інформації про проєкт та про альбом у мережі інтернет: Створена сторінка проєкту в мережі Facebook, здійснена запланована кількість постів Розміщено інформацію про проєкт у ЗМІ Розміщено інформацію про проєкт і його результати на радіо та телебаченні Інформування спільноти про проєкт через особисті сторінки учасників проєкту Здійснено додаткове інформування про проєкт через дірект-мейли відповідно до освітніх закладів України Здійснено просування інформації про результати проєкту у Facebook за трьома таргет-групами

### **Результат 2**

Проведено презентаційні заходи проєкту: Проведено презентаційні зустрічі у 5 містах України для студентів вищих навчальних закладів та викладачів (було обрано 5 з 7 попередньо відібраних: Харків – Національний університет ім. В. Каразіна, Львів – Український Католицький Університет, Вінниця – Донецький університет ім. В. Стуса, Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, Дніпропетровський національний університет імені О. Гончара (ДНУ), Одеський національний університет імені І. Мечникова (ОНУ), Житомирський державний університет імені І. Франка (ЖДУ) Створена подія презентації проєкту у мережі Facebook, здійснено її просування. Проведена презентаційна подія – концерт до Дня вчителя Аудіоматеріали альбому розміщені на радіо

### **Індикатори досягнення результатів**

Сторінка проєкту у мережі Facebook, здійснена запланована кількість постів (не менше 25 шт за 4 місяці) – охоплення не менше 50 000 осіб Розміщено інформацію про проєкт у ЗМІ

Загальна кількість публікацій про проєкт в ЗМІ – не менше 30

Розміщено інформацію про проєкт щонайменше на 3-х радіо. не менше 10 згадувань про проєкт на телебаченні



Фото Олександра Михайловича Слободи

Інформування спільноти про проект через особисті сторінки учасників проекту – не менше 50 000 охоплення

Додаткове інформування про проект через дірект-мейли відповідно до управління освітніх закладів України – 2500

Здійснено просування інформації про результати проекту у Facebook за трьома таргет-групами – загальне охоплення не менше 200 000

Проведено презентаційні зустрічі у 5 містах України для студентів вищих навчальних закладів та викладачів, отримані фідбеки

Створена подія презентації проекту в мережі Facebook, здійснено її просування, показники охоплення аудиторії не менше 35000 тисяч

Проведена презентаційна подія альбому – концерт до Дня вчителя  
Аудіоматеріал альбому розміщено на радіо – 2 радіо (попередньо Радіо:Культура та Українське радіо).

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту**

Проект буде реалізовано на високому рівні задля залучення цільових аудиторій через якісний сучасний україномовний продукт проекту.

Оскільки пісня – це культурний продукт, який не втрачає актуальності з роками, а аудиторія споживачів продукту оновлюється щорічно, кількість потенційних споживачів кінцевого продукту є необмеженою. Враховуючи також тематику пісень, що може бути корисна вже з дитинства, команда проекту бачить у цих факторах великий потенціал для продуктів проекту і має надію, що пісні альбому үвійдуть у життя багатьох людей.

Цільова аудиторія проекту є дуже широкою, але проранжована за приоритетністю командою.

Основними цільовими групами є:

1. Діти, підлітки (шкільного віку) – 4 138 466 осіб (за даними Міністерства освіти і науки України на початок навчального року 2019/20)

2. Студенти (в цілому): університети, академії, інститути – 1 266 121 осіб та коледжі, технікуми, училища – 173 585 осіб (за даними ДССУ на початок навчального року 2019/20).

Ядро цієї ЦА – студенти напрямів «Гуманітарні науки», «Історія України», «Культура» та «Мистецтво»: університети, академії, інститути – 95 162 осіб та коледжі, технікуми, училища – 17 948 осіб.

3. Широкий загал дорослого населення України, залучення якого також є дуже важливим, ядра ЦА :

3.1. батьки дітей шкільного віку, зацікавлені у навчанні і майбутній освіченості своїх дітей, вивчені «корисних» пісень українською мовою, що й на слова пастухів класиків – згідно зі статистикою, загальна кількість дітей в Україні, відповідно, кількість батьків не менша та має приблизний



коєфіцієнт 1,8 до кількості дітей

3.2. Вчителі ЗСО – 439 921 осіб та ВО – 127 493 осіб, а особливо ті з них, хто зацікавлений у поширенні сучасного україномовного культурного продукту та збереженні культурної літературної спадщини. Ядро цієї ЦА – вчителі української літератури, що можуть використовувати продукти проекту у своїй роботі, пропонуючи дітям нову форму вивчення віршів зі шкільної програми.

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту**

В опосередковану аудиторію команда виділяє усіх гостей-туристів та нерезидентів нашої країни, що стануть дотичними до продуктів проекту під час промоції. Особливо виділимо студентів, які навчаються в українських ВНЗ та вивчають українську мову, адже продукти проекту можуть допомогти їм у навчанні (за даними Інфоресурс, у 2019–2020 навчальному році понад 63 тисячі іноземних студентів).

Також спосередкованою ЦА можна вважати українців за кордоном, для яких проект може стати корисним нагадуванням про батьківщину та засобом збереження української ідентичності, а також для навчання дітей. Команда проекту планує також поширити інформацію про проект і за кордоном, але поки точний план комунікації та можлива кількість охоплення не сплановані, тому інформація щодо просування за кордоном буде надана додатково до промоційного плану з показниками у звітності.

### **Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?**

У наш час читання дедалі частіше віходить на задній план, тому дуже важливо шукати нові методи донесення інформації.

З кожним роком в українських підлітків та молоді все більше знижується рівень зацікавлення творчістю українських поетів класиків, що, своєю чергую, знижує інтерес до української літератури загалом. Поети-класики сприймаються учнями шкіл трафаретно та поверхнево. Вони, на думку молодих людей, у своїх творах порушують застарілі та зовсім неактуальні для сучасності питання. Натомість знання і розуміння рідної культури та літератури є підґрунтям для усвідомлення себе українцем, частиною українського народу і громадянином Української держави.

У процесі зростання погляди на українських класиків змінюються, але лише невелика кількість дорослих за власним бажанням повертається до повтсрного вивчення їхньої творчості та історії. Ба більше, багато дорослого населення не згадає щвидко й 10 видатних постатей, не кажучи про їхні твори.



1. Діти, підлітки (шкільного віку) – Культурна потреба – є, а інтересу зазвичай немає. Основна причина в тому, що ця потреба нав'язана. Проект дозволить працювати з дітьми на іншому рівні через альтернативний спосіб подання інформації.

2. Студенти (в цілому) мають приблизно аналогічну ситуацію, що і школярі, власні культурні потреби та інтереси якщо і з'являються, то радше дс чогось нового, сучасного, популярного. А враховуючи те, що шкільна програма вже пройдена, до класичної української поезії звертаються дуже рідко.

Тільки ядро цієї ЦА – студенти напрямів «Гуманітарні науки», «Культура» та «Мистецтво» – має зацікавленість у культурних продуктах, про що свідчить, безумовно, передусім вибір напрямку навчання.

3. Широкий загал дорослого населення України, виділені ядра ЦА:

3.1. батьки дітей шкільного віку, зацікавлені у навчанні і майбутній освіченості своїх дітей – зазвичай є «нав'язувальниками» культурних потреб своїм дітям. Зазвичай такі батьки освічені самі, тому й розумість цілковито необхідність заохочення молоді до вивчення найкращих надбань української культурної спадщини. Для виділеної ЦА продукти проекту стануть дспомогою в задоволенні культурних потреб та інтересів навіть не так своїх, як своїх дітей. Пісні стануть засобами, що догомагатимуть батькам у розвитку іхніх дітей.

3.2. Учителі ЗСО та ВО, а особливо ті з них, хто зацікавлений у поширенні сучасного україномовного культурного продукту та збереженні культурної літературної спадщини.

Ядро цієї ЦА – учителі української літератури – безсумнівно, мають і потребу, і інтерес у подібних продуктах, адже всі вчителі зацікавлені в нових методах подачі інформації і зацікавлені дітей/студентів на уроках.

Командою проекту проведені перемовини з представниками освітньої галузі (зебільшого з учителями ЗСО) для підтвердження запиту на подібний продукт. Враховані й сучасні дослідження, що засвідчують низький рівень читацької компетенції учнів українських шкіл (466 балів з 1000), за дослідженням PISA – авторитетного міжнародного рейтингу якості шкільних систем. Та й узагалі, за всіма трьома видами грамотності (читацька, математична і природничо-наукова) 15-літніх підлітків, що оцінювало дослідження, ми маємо результати нижче середніх.

Пісні на вірші поетів уже є в репертуарі Марії Бурмаки, і вони багаторазово виконувалися на концертах і творчих зустрічах, інтерес до такого продукту є великим і постійним. Культурна потреба в цьому продукті була визначена величезню кількістю запитів (що вимірюється сотнями протягом 30-річної творчої діяльності) до Марії в оприлюдненні записів пісень на вірші класиків, а також партитур для вільного скачування і використання в навчальному процесі.



**У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?**

Культурні потреби задовольнятимуться серед нижче наведених ЦА в такі способи:

1. Діти, підлітки (шкільного віку) отримають насамперед альтернативний спосіб вивчення віршів поетів- класиків шкільної програми. Вірші, покладені на музику, легко запам'ятовуються, тому продукт проекту буде сприйнятий позитивно, адже полегшить проходження шкільної програми. Та в цьому є й інший бік: так, пісні проекту будуть легше запам'ятовуватись, але головне – ЗАПАМ'ЯТСУВАТИСЬ, а якщо школярі ще додатково чутимуть ці пісні, скрім школи (наприклад, на радіо чи на онлайн-майданчиках музики), буде досягнутий додатковий ефект «повторення», про який писалося вище. Пісні залишаться в пам'яті дітей та підлітків, що й є головною метою проекту – зберегти та поступляризувати твори поетів- класиків.
2. Студенти (з цілому) та особливо Ядро цієї ЦА – студенти напрямів «Гуманітарні науки», «Культура» та «Мистецтво» – отримають додатково до вказаного вище запам'ятування ще й можливість використання та виконання пісень самостійно на творчих вечорах, тематичних заходах, присвячених поетам, що в студентські роки є дуже практичним для навчання та розвитку. Також заплановані зустрічі – концерти зі студентами і викладачами університетів, покликані закласти любов до української літератури. Такі зустрічі дуже добре сприймаються та проходять в активному діалозі. У Марії вже був подібний досвід, за потреби на переговорній процедурі можуть бути надані описи перебігу.
3. Широкий загал дорослого населення України, залучення якого також є дуже важливим, ядра ЦА:
  - 3.1. Батьки дітей шкільного віку, зацікавлені у навчанні й майбутній освіченості своїх дітей, отримають 15 пісень з можливістю вивчення з дітьми «корисних» пісень українською, ще й на слова потужних поетів- класиків.
  - 3.2. Учителі ЗСО та ВО, особливо Ядро цієї ЦА – учителі української літератури – зможуть використовувати продукти проекту у своїй роботі, пропонуючи дітям нову форму вивчення віршів зі шкільної програми, а також використовуючи пісні чи їхні «мінусівки» у заходах, присвячених поетам. Також заплановані зустрічі – концерти зі студентами і викладачами університетів, покликані допомогти викладачам закладати студентам любов до української літератури. Концерт з нагоди Дня вчителя в Києві стане додатковим подарунком для представників прекрасної і гідної професії, які потребують уваги та підтримки суспільства.

**Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на**



**проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними**

Зацікавленою стороною безперечно, як виконавець, композитор і ініціатор проекту, є Марія Бурмака, і задля його якнайкращої реалізації та прескоції будуть докладені максимальні зусилля. Для команди проекту також створення цього продукту є надважливим. Також зацікавленою стороною можна вважати й цільову аудиторію представників освіти – учителів – тому команда проекту планує розіслати інформацію про проект і можливість використання продуктів проекту по управліннях освіти, що можуть поширити інформацію по підрядних навчальних закладах. Зацікавленими в якісному україномовному продукті також є Українське радіо, радіо Промінь, радіо Культура, регіональні радіостанції. А також FM та інтернет-радіостанції та підкасти, що пропагують якісну українську музику і зацікавлені у поширенні якісного українського аудіопродукту. Враховуючи це, команда буде налагоджувати зв'язки з максимальною кількістю радіо, щоб охопити якомога більшу аудиторію.

**Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їй), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?**

«Альбом «Улюблені класики» – це перлини нашої поезії, вписані в сучасний музичний контекст». «Знати поетів-класиків має кожен українець, а проект «Улюблені класики» може в цьому допомогти». «Вірші українських класиків є нашим загальнонаціональним надбанням. Тепер вони репрезентовані в реаліях теперішнього часу! Покладені на музику та сучасно записані, вони вже викладені у вільний доступ у соцмережах і на музичних plataформах». Робота над ключовими повідомленнями ще планується. Амбасадором проекту стане передусім Марія Бурмака, адже вона є автором всіх пісень, ініціатором проекту, а також уже давно є амбасадором української культури та мови не лише в Україні, а й у світі. Опосередкованими амбасадорами можуть стати всі вчителі, викладачі, студенти, школярі, з якими Марія та її музиканти спілкуватиметься на концертах і творчих зустрічах, співаючи пісні на вірші українських класиків, а також розповідаючи про їхнє життя та роль в історії України.

**Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?**

У команді є PR-менеджер, та додатково буде залучені спеціаліста з SMM, з якими буде деталізовано та уточнено попередньо складений комунікаційний план проекту:



1. Створення w<sup>e</sup>b-сторінки проєкту (заплановано вимірювання кількісних показників відвідування сайту) – не менше 5 000
2. Створення сторінки проєкту в мережі Facebook (заплановано вимірювання кількісних показників відвідування сайту та статистики охоплення публікацій про проєкт у соцмережі) – не менше 285 000 охоплення загалом.
  - 2.1. Складання контент плану публікацій на сторінці проєкту (заплановано не менше 25 постів, що буде уточнено фінально з урахуванням рекомендацій SMM-спеціаліста). Заплановано вимірювання кількісних показників статистики охоплення публікацій та сторінки, а також якісні показники-відгуки – не менше 50 000 осіб.
  - 2.2. Проведення таргетованої реклами (20 днів; тип реклами – охоплення; аудиторія 1: батьки дітей шкільного віку; аудиторія 2: студенти (бажанські філологи); аудиторія 3: вчителі/викладачі) – 200 000 охоплення.
  - 2.3. Створення події презентації проєкту в мережі Facebook, здійснення її просування (орієнтовно за 10 днів до проведення події з метою максимального охоплення) – показники охоплення аудиторії – не менше 35000 тисяч.
3. Статті про проєкт у ЗМІ: загальна кількість публікацій – не менше 3С.
4. Розміщення інформації про проєкт: мінімум на 3-х радіо, не менше 10 згадувань про проєкт на телебаченні.
5. Інформування спільноти про проєкт через особисті сторінки учасників проєкту – не менше 50 000 схоплення.
6. Додаткове інформування про проєкт через директ-мейли відповідно до управління освітніх закладів України – не менше 2500 листів.
7. Проведення презентаційних зустрічей у 5 містах України для студентів вищих навчальних закладів та викладачів (планується збір кількісних та якісних показників зустрічей: кількість учасників, відгуки учасників).
8. Пресведення презентаційної події альбому – концерт до Дня вчителя (планується збір кількісних та якісних показників події: кількість відвідувачів, відгуки відвідувачів)
9. Розміщення аудіоматеріалу альбому на радіо – на 2-х радіо (попередньо Радіо:Культура та Українське радіо).

Методи комунікації: аудіоконтент, презентаційний концерт, презентаційні зустрічі, промо-кампанії в соціальних мережах, амбасадори, статті, пости  
Канали комунікації: веб-сторінка проєкту, соціальні мережі, ЗМІ (інформаційні онлайн-портали, радіо, телебачення)

**Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість**



## **публікацій/матеріалів, які заплановані)?**

Публікації про проект у ЗМІ (не менше 30 публікацій за період проекту):  
Укрінформ, Детектор Медіа, Бемоль, газета «Експрес», газета «День»,  
журнал «Культура», газета «Українське слово», Громадське, Show Там, Уніан,  
Наш Київ, Українська правда, Дивись.info, профільні світні та культурні  
інтернет-ЗМІ (ir-art.ua, Creativity, Освіторія, Діти в місті, сайт vgorode тсшо),  
регіональні видання та їхні електронні версії.

Розміщення інформації про проект щонайменше на 3-х радіо (Українське  
радіо, Радіо: Культура, Радіо Промінь) та не менше 10 згадувань про проект  
на телебаченні (Суспільне телебачення, 1+1, Інтер, Україна 24, 5 канал,  
Телеканал Еспресо, Телеканал Прямий, ТРК Київ, Kyiv.Live, 7 канал Одеса,  
регіональні філії Суспільного телебачення (22 філії)).

Розміщення аудіоматеріалу альбому на радіо – щонайменше на 2-х радіо  
(попередньо Радіо:Культура та Українського радіо).

## **Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?**

Охоплення проекту – не менше 350 000 тисяч (вимірного) та значно  
більшого показника охоплення (на жаль, невимірного достовірно),  
враховуючи виконання цілей по ЗМІ (інформаційні онлайн-портали, радіо,  
телебачення в середньому).

У результаті проведення масштабної комунікації плануємо отримати  
загалом не менше 2000 завантажень до 27.10.2021 (дата передачі проекту на  
перевірку аудитору).

## **Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?**

Продукти проекту мають великий потенціал залишитися надовго в часі.  
Українські класики звучатимуть на радіо і концертах. Викладачі, школярі та  
студенти будуть прослуховувати записи для вивчення української  
літератури, а також використовуватимуть «мінусівки» у заходах,  
присвячених поетам. Пісні проекту надалі можуть брати участь і звучати у  
суспільно значущих проєктах і проєктах громадянського звучання.

Аудіоматеріал планується безкоштовно поширювати й надалі в соціальних  
мережах, а Марія Бурмака буде використовувати та виконувати їх на  
тематичних заходах задля промоції як самих продуктів проекту, так і для  
досягнення мети проекту.

## **Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту**

Крім вже списаних цінностей отриманих результатів від реалізації проекту,  
можна сміливо стверджувати і про суспільну цінність не тільки результатів,

  
Фото: Олександр Степанов

а й проєкту в цілому для підтримки державної мови, що є однією з наскрізних тем розвитку українського суспільства. Проєкт навіть зародився на українській мові, адже ні для кого не секрет, що Марія Бурмака – активний промоутер української мови, з великою кількістю прихильників та однодумців.

Всім відома активна освітянська і, в першу чергу, україномовна діяльність подвача. Громоція української мови через створення дитячих пісень має неабияку суспільну, соціальну та культурну значимість. Оскільки саме змалку ми привчаємося до мови, і присутність в музичному просторі саме якісних та сучасних пісень для малечі, створює істотну взаємодію через пісню державної мови з дитиною та наближає той час, коли ми вже не будемо говорити про промоцію рідної мови.

Проєкт та його продукти так само покликані промоутувати мову, адже працюють з популяризацією класиків – саме української поезії, тим самим демонструючи тривалу та багату історію української мови, милозвучність (завдяки геніальності поетів та їхніх творів) та актуальність у будь-який час, що доводиться, власне, самим проєктом та його продуктом.

### **Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?**

Аудіофайли проєкту будуть доступні для вільного завантаження на музичних інтернет-платформах, а також на спеціальніс створеній web-сторінці проєкту, посилання на web-сторінку також будуть розміщені в соціальних мережах: сторінці проєкту, профілі і сторінці Марії у FB та Instagram. Також на web-сторінці проєкту будуть розміщені «мінусівки» пісень для можливості їх виконання учнями, студентами і учасниками творчих вечорів, присвячених поетам. Аудіопродукт у вигляді радіоконцерту буде транслюватися на радіо Культура, про що вже є попередні домовленості, оскільки контент повністю відповідає концепції суспільного мовлення. Також аудіопродукт планується віддати до фонду Українського радіо і поширити для ротації на FM та інтернет-радіостанціях України та інших країн.

### **Чи передбачає діяльність за проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?**

Передбачена подальша діяльність для подовження довгострокового впливу проєкту: вільний доступ до продуктів проєкту онлайн буде збережений для користувачів на web-сторінці проєкту, продукти проєкту ззвучатимуть й надалі на радіо, аудіоматеріал планується безкоштовно поширювати й



надалі в соціальних мережах командою проекту, а Марія Бурмака буде використовувати та виконувати їх на тематичних заходах задля промоції як самих продуктів проекту, так і для досягнення мети проекту.

Організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями, зокрема готова співпрацювати з Фондом, поширюючи інформацію про проект через різні канали комунікації.

**Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?**

Команда проекту готова ділитися досвідом та долучати інші організації до розвитку проекту і його ідей після його завершення. Стримавши відгуки від реалізації проекту, команда буде розглядати додатково й нові тематики до осмислення і залежно від цього буде шукати партнерств.

**Команда проекту (основні виконавці)**

**ПІБ члена команди**

Бурмака Марія Вікторівна

**Роль у проекті**

Подавач, митець, автор ідеї, пісень та виконавиця

**Перелік основних обов'язків**

Автор пісень, музики (підбір текстів, виконання), надання матеріалу для запису альбому (15 драфт.версій під гітару) Участь у підборі музикантів Запис у студії звукозапису Промоція проекту (амбасадор-спікер) Участь в організації та проведенні - зустрічей зі студентами ВУЗів України з міні-презентаціями альбому (зартість переїзду, харчування, проживання врахована і покладається на розсуд члена команди) - заходу з презентацією пісень альбому до Дня вчителя, виконання пісень

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**

до 100% в залежності від потреб проекту

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Освіта: Харківський національний університет ім. В.Н. Каразіна (філологічний факультет), Київський національний університет, Інститут журналістики-аспірантура і захист кандидатської дисертації.

Народна артистка України. Автор близько 250 пісень, в тому числі на

РОЛІ  
Бурмака М.В.  
Марія

вірші класиків української поезії. Випустила 11 аудіоальбомів, в тому числі два альбоми власних пісень для дітей. Має досвід викладання в школі та в КНУ, великий досвід спілкування із різновіковою слухацькою аудиторією. За більш, ніж 30 років артистичної діяльності провела велику кількість концертів в Україні та за кордоном. Відома участю у багатьох благодійних та суспільно значимих заходах. Неодноразово виступала в АТО, зокрема поїздками із виступами для дітей.

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**  
ФОП-підавач

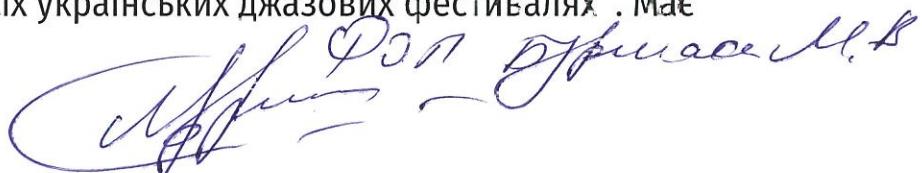
**ПІБ члена команди**  
Бондар Геннадій Володимирович

**Роль у проекті**  
музикант, саундпродюсер

**Перелік основних обов'язків**  
Обов'язки саундпродюсера: Опрацювання наданого музичного матеріалу у кількості 15 пісень Підбір сесійних музикантів для запису Створення своїх музичних партій і керування музикантами під час репетицій, саундпродюсування Організація та проведення репетицій (орієнтовна кількість 10 репетицій) Підготовка до запису та запис музичного матеріалу в студії Саундпродюсування запису Участь у концерті дс Дня вчителя: Підготовка до концерту і підбір сесійних музикантів (участь музикантів оплачується окремо) Підготовка та організація репетицій (3-4 репетиції) Проведення саундчеку в день концерту до його початку Участь у 5 виїзних презентаціях проекту у великих містах України (вартість переїзду, харчування, проживання врахована і покладається на розсуд члена команди)

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**  
50%, до 100% за потреб проекту

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**  
Гітарист віртуоз, композитор, засновник гурту Gypsy Lyre з яким виконує свою авторську музику. Гурт Gypsy Lyre разом Геннадієм Бондарем були учасником практично у всіх українських джазових фестивалях . Має



впізнаваний музичний почерк. Лауреат українських та міжнародних джазових конкурсів, володар премії Першого Міжнародного конкурсу гітаристів імені Володимира Молоткова у 2011 році в категорії «Джаз». Також відомий співпрацею з такими артистами, як НАОНІ, Марія Бурмака, Злата Отнєвіч, Іванка Червінська, Ірина Білик, Віктор Павлік, піаніст Павло Ігнат'єв.

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ЦПХ

**ПІБ члена команди**

Лисиця Вадим Вадимович

**Роль у проекті**

звукорежисер запису

**Перелік основних обов'язків**

Звукорежисер запису альбому- 15 пісень: - проведення репетицій в студії - накопичення муз.матеріалу (музиканти - не більше 4x для пісні) - редакція музичних партій - передача накопиченого матеріалу для зведення Концертний звукорежисер на концерті дс Дня вчителя в Києві

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**  
до 100% за потреб проекту

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Український продюсер, саундпродюсер, композитор, аранжуvalьник, звукорежиссер.

Був саундпродюсером талант- шоу «Фабрика зірок» та двох сезонів талант- шоу «Х- Фактор» (2018 та 2019 роки)

У 2017, 2018 та 2019 році перемагає в номінації «Саундпродюсер року» на премії M1 Music Awards.

Як композитор і саундпродюсер співачки Alyosha створює і записує пісню Sweet People, з якою вона перемагає на національному відборі конкурсу Євробачення і представляє Україну на міжнародному конкурсі у 2011 році.

Пісні, саундпродюсером яких став Вадим Лисиця, записані на його студії Foxxstudios неодноразово ставали хітами та нагороджені преміями,



серед яких «Найкращий естрадний хіт» - пісня NK «Тримай» Премії YUNA (8-ма церемонія вручення), також премії M1 Music Awards 2019 в номінації «Червона Рута» -пісня NK «Обіцяю», «Хіт року» премії M1 Awards пісня «Дим» гурту «Время и стекло».

Також є автором саундтреків до фільмів «Викрадена принцеса: Руслан і Людмила», «Скажене весілля», «Викрутаси», «Штолєн», «Райське місце», «Жінки на стежці війни»

У 2020 році завдяки інституційній підтримці УКФ Вадим Лисиця реалізував спільний проект з Марією Бурмакою «Онлайн- концерт до Дня Миколая» та створив із нею чотири нові дитячі пісні, що є початком створення «Третього дитячого альбому» співачки.

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ФОП

**ПІБ члена команди**

Бабарика Юлія Анатоліївна

**Роль у проекті**

PR-менеджер

**Перелік основних обов'язків**

Складання комунікаційного плану (підготовчий етап) Розміщення контенту у мережі інтернет та у ЗМІ Комунікація зі ЗМІ та розміщення статей про проект (загальна кількість публікацій про проект - не менше 30) Ведення перемовин з радіо та телебаченням для просування продуктів проекту і інформації про проект (розміщення мінімум на 3х радіо, не менше 10 згадувань про проект на телебаченні) Збір інформації для звітності по просуванню.

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**

100%

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**  
Бабарика Юлія (Юлія Гай - псевдонім)

Освіта: факультет фінанси Вінницького інституту економіки Тернопільського національного економічного університету. Працювала журналістом на телеканалі 1+1 та «Еспресо». Має великий досвід роботи

ФОП  
Бабарика Юлія

PR менеджером. В різний час співпрацювала і співпрацює з гуртами ТІК та Folknery , артистами Тонею Матвієнко, Арсеном Мірзоєном, Марією Бурмакою. Грацювала PR менеджером арт-простору «5 кімнат», була організатором та PR менеджером переїздної галереї «П'ять», як однієї з локацій на фестивалі «ГСГОЛЬФЕСТ». Була PR менеджером резонаансного благодійного проекту «Підтримаємо своїх», де разом із командою та артистами організовувала концерти в зоні АТО. Наприкінці 2018 року була в складі команди, яка реалізовувала проект «Мандрівка святого Миколая» для дітей у зоні АТО. Щороку разом із Марією Бурмакою як організатор та PR менеджер робить концерти до Дня святого Миколая для дітей та їх батьків. У 2020 році Юлія була учасником проекту «Снайм-концерт до Дня Миколая» та менеджером зі створення чотирьох дитячих пісень Марії Бурмаки, що стали початком запису «Третього дитячого альбому»

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ЦПХ

**ПІБ члена команди**

Кирюшина Олександра Юріївна

**Роль у проекті**

менеджер проекту

**Перелік основних обов'язків**

Координація і організаційний супровід. Здійснення загального керування проектом. під час його впровадження. Здійснення моніторингу таймінгів виконання проекту. Проведення господарських операцій. Проведення перемовин та укладання угсд (з учасниками проекту та місцями проведення презентаційних підій- ВНЗ). Гідготовка та подання звітів за результатами виконання.

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)**

30%, залежно від потреб проекту

**Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)**

Проект, реалізований у ролі менеджера проекту, за підтримки УКФ: «Співанкограй», 2020 р. №3ICP21-7196 2020 <http://spivankogray.com>.

Юлія Кирюшина

Senior account manager з 10.2016 донині BelkaStrelka, Київ (Креативна агенція) – робота з клієнтами, основний напрямок – брендинг, стратегічні та ректамні кампанії – супровід проектів: складання кошторисів, таймінгів, зведення документообігу, контроль платежів, участь у тендерах і проведення тендерів серед підрядників – робота з командою, безпосередня участь у реалізації проекту, розподіл завдань між членами робочої групи, контроль виконання визначених завдань – відстеження сучасних тенденцій і нововведень на ринку – забезпечення всієї комунікації з клієнтами, формування позитивних взаємовідносин.

Основні клієнти: Pepsico, KIVI, SAGA, TAVR, Люстдорф, Igroland, FRAGLAB, Erika, rabota.ua;

Account manager з 09.2015 по 10.2016 (1 рік 1 місяць) Geometry Global Ukraine, Київ (Реклама) – робота з клієнтами, основний напрямок – Shopper marketing – супровід проектів: складання кошторисів, таймінгів, зведення документообігу, контроль платежів, участь у тендерах – робота з командою, безпосередня участь у реалізації проекту, аналіз і розподіл завдань між членами робочої групи, контроль виконання визначених завдань, сцинка актуальності на ринку та відповідності задачам – відстеження сучасних тенденцій і нововведень на ринку, зведення внутрішнього щомісячного видання про новини ринку реклами – забезпечення всієї комунікації з клієнтами, формування позитивних взаємовідносин Основні клієнти: Procter & Gamble, METRO, EVA, Prostor, WATSONS, Sandora (Pepsico);

Керівник відділу просування з 04.2015 по 01.2016 (9 місяців) CrossSellGuide, Київ (консалтінг, CRM) стартап – онлайн та офлайн-просування продуктів портфелю – формування і реалізація креативних ідей щодо залучення клієнтів – оцінка ефективності маркетингової і рекламної активності, вироблення рекомендацій і стратегій комунікацій – координування розробки та супровід сайту, сторінок у соцмережах; Провідний фахівець відділу реалізації кампаній цільового маркетингу з 11.2014 по 04.2015 (5 місяців) АТ «Дельта Банк» – виконання планових перехресних продажів продуктів Банку чинним клієнтам з метою максимізації прибутку, одержуваного від кожного клієнта – сприяння розробці, впровадженню та виконанню заходів, спрямованих на привертання бази банку, підвищення рівня активності клієнтів – розробка та узгодження текстів і скриптів для телемаркетингових, email та смс-кампаній – визначення технічних завдань з підготовки вибірок, заведення кампаній – контроль виконання кампаній у зазначені терміни, якість проведення та аналіз результатів – сприяння впровадженню, оновленню та оптимізації чинних проектів для підвищення рівня активності клієнтів і задоволеності сервісами та продуктами банку –

Фото  
Ольга М.В.  
Софієва

розробка нових критеріїв для оптимізації роботи чинних СМС, email і ТМ проектів – реалізація впровадження нововведень в панівні технології для залучення клієнтів;

Omnibus manager з 10.2012 по 10.2014 (2 роки) GfK, Київ (Маркетингові дослідження) – робота з клієнтами: написання пропозицій, складання калькуляції проєкту, підготовка договорів та інших документів, пов’язаних з дослідженням – організація дослідження, узгодження матеріалів дослідження з клієнтом, консультування клієнтів, підготовка анкети для дослідження згідно з визначеними клієнтом цілями – обробка отриманої гервинної інформації, складання кодувальних ключів, обробка отриманої вторинної інформації, статистична обробка масивів даних у програмах Excel, Datatable, SPSS – підготовка таблиць, графіків, діаграм, аналіз та інтерпретація даних, побудова аналітичних звітів на основі отриманих даних під час опитування

Освіта: Національний Авіаційний Університет, Факультет економіки та підприємництва, спеціальність «Економічна кібернетика», Київ. Освіта вища, з 09.2004 по 06.2009, середній бал 4,9, диплом бакалавра та магістра з відзнакою. Додаткова освіта: Курси в навчальному центрі «Данко», «Кошторисна справа та АВК» (2011)

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)**

ЦПХ

**Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту та шляхи їх мінімізації**

Таймінги творчих процесів. Написання музики та аранжування – два творчих процеси, що потребують натхнення. Так, навіть якщо й зажадати додатковий час, мінімізувати цей ризик навряд чи вдастся. Для мінімізації цього ризику командою проєкту вже проговорено список музикантів, яких можна буде залучати в разі потреби до виконання певних задач.

Неможливість виконання повною мірою своїх задач одним із членів команди (у зв'язку з хворобою чи інше). Для мінімізації цього ризику заплановане формування завдань для кожного члена команди по змозі таким чином, що інший член команди зможе в разі потреби виконати повністю або частково завдання проєкту. Також заплановано складання додаткового списку можливих учасників проєкту на підготовчому етапі. Головний ризик – це хвороба виконавиці Марії Бурмаки, адже її заміна в кожному з етапів неможлива. Для мінімізації цього ризику Марія намагатиметься уникати небезпечних для здоров'я заходів, особливс перед

*Роман Бурмака*

записом голосу та презентаційними подіями, зі свого боку, команда проговорювала можливість, у разі потреби, переформатувати роботу, ущільнити таймінги/запаралелити роботи, підвищивши на цей час завантаження команди або залучивши додатковий ресурс.

Відхилення від таймінгів просекту. Враховуючи запланований план внутрішнього моніторингу реалізації проекту, команда має змогу оперативно виявляти та реагувати на причини цього ризику та шукати можливі шляхи вирішення та оптимізації процесу.

### **Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації**

1. Впровадження карантинних обмежень може негативно вплинути винятково на презентаційні заходи, що заплановані офлайн. Робота команди до презентації може бути переведена в онлайн-формат, а процеси репетицій та накопичення матеріалу можуть бути без ризиків для робочого плану сплачувані з урахуванням відповідних обмежень по кількості осіб, що можуть одночасно перебувати в приміщенні.

У разі неможливості проведення презентаційних зустрічей у ВНЗ та запланованого концерту «Улюблені класики» в Будинку Актора команда проекту залучить досить нову, але вже дієву технологію проведення снайон-стрімінгу концерту, а заплановані презентації у ВНЗ проведе онлайн, що дозволить досягти промоційних цілей охоплення проекту. Концерт також буде записаний у вигляді відеоверсії для студентів гуманітарних факультетів та учнів шкіл, як доповнення до шкільної програми з української літератури.

2. Фонд герераховує грант кількома траншами впродовж реалізації проекту, а розмір траншів та графік платежів залежать від щорічного плану асигнувань. Також, включаючи непередбачені затримки виплат. Ризик мінімізований командою шляхом визначення на етапі подачі заявки необхідних підрядників та проведення попередніх перемовин з ними також і щодо цього ризику. З багатьма підрядниками узгоджена можливість працювати на умовах післяплат та з відтермінуванням. Цей ризик досить високо оцінений командою для фінального етапу проекту – промоції створеного матеріалу альбому, тому ризик буде мінімізовано одразу після отримання графіку платежів формуванням витрат в проекті з урахуванням наявності необхідної резервної суми на цей етап.

3. Медійні ризики – пов’язані з низькою увагою ЗМІ до культурних проектів. Управління ризиком – через створення цікавих інфоприводів та долучення до медійної кампанії локальних та регіональних гравців. Цей ризик доволі мінімальний, адже Марія Бурмака – Народна артистка України, активна діячка культури і є досить затребуваною в ЗМІ.



## **Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?**

Робочий план проєкту вже доволі деталізований командою із зазначенням таймінгів та результатами/індикаторами виконання кожного з етапів, що дозволить менеджеру проєкту проводити оперативний моніторинг виконання. Для внутрішнього моніторингу заплановано складання менеджером проєкту проміжних звітів із реалізації що два тижні під час проєкту. Після проходження підготовчого етапу проєкту заплановане складання ще більш детального плану для етапу підготовки матеріалу до запису і запису, адже пісень 15 і їх необхідно розподілити за кількістю в часі, щоб паралеліти процеси роботи над ними.

План моніторингу:

щотижня – наради з командою щодо стану реалізації проєкту (організатор, менеджер проєкту);

що два тижні – аналіз перебігу проєкту, пошук проблемних зон у процесі реалізації проєкту та пошук можливої оптимізації (фіксується письмово за індикаторами робочого плану менеджером проєкту);

постійне відстеження перебігу робіт в межах проєкту для порівняння поточного стану реалізації з планом (дотримання дедлайнів, контроль на менеджері проєкту). Індикаторами моніторингу є: дотримання дедлайнів. Зовнішній моніторинг проєкту здійснюватиме аудитор.

## **Моніторингова інформація**

### **Кількість чоловіків у команді проєкту**

2

### **Кількість жінок у команді проєкту**

3

### **Кількість людей віком від 17 до 34**

2

### **Кількість людей віком від 35 до 50**

3

### **Кількість людей віком від 51 до 60**

0

### **Кількість людей віком від 61 до 70**



Олександр Михайлович Джурин

0

**Кількість людей віком старше 71**

0

**Кількість працюючих пенсіонерів**

0

**Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0**

0

**Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?**

ні

**Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?**

Так



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Роман Бомиш" (Roman Bohmisch) followed by a surname.

## Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх осбистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами ) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так



Олександр Джумена

## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

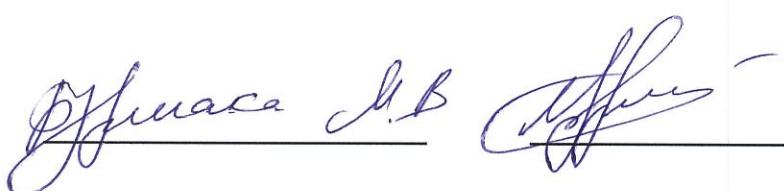
Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення



Грантоотримувач:

ФОІД 

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

Додаток №2  
до Договору про надання гранту  
№222-27248  
від "25" листопада 2021 року

Назва конкурсної програми: Інституційний культурний продукт  
 Назва ЛОГ-у. ЛОГ 2. Музика  
 Назва Заявника: ФОП Бурмака Марія Вікторівна  
 Назва проекту: "Улюблені класики"  
 Дата початку проекту: "чervень 2021  
 Дата завершення проекту: 30.10.2021

Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проскуту, Сума в грн.
<b>РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ</b>		
1. Український культурний фонд	100.00%	1,094,810.00
2. Співфінансування*:	0.00%	0.00
2.1. Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0.00%	0.00
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0.00%	0.00
2.3. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0.00%	0.00
2.4. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0.00%	0.00
2.5. Власні кошти організації (заповідна)	0.00%	0.00
Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квітків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюються в рамках проскуту)	0.00%	0.00
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>	<b>100.00%</b>	<b>1,094,810.00</b>

\*За палівості співфінансування Грантоутрумують самостійно вирішуючи, на якій стадії витрати будуть оплачувані.

Фізична особа-підприємець

Бурмака М.В.

(підпис)

(голос)

**Кошторис витрат проекту**

Назва Заявника: ФОП Бурмака Марія Вікторівна

Назва проекту: "Улюблени класики"

Дата початку проекту: червень 2021  
Дата завершення проекту: 30.10.2021

Розділ: Пункт:	Стаття №:	Найменування витрат	Одниниця имінну	Витрати за рахунок гранти УКФ		Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (копіюка обов'язкова для заповнення!)	
				Планові витрати із доходом до залізнич	Кількість Період	Співвідношення до одиниці, з до, грн. = ₴ ₽	Загальна сума, грн. = ₴ ₽	
1	2	3	4	5	6	7	14	15
<b>Розділ: II ВИТРАТИ:</b>								
Стаття:	1	Винагорода членам команди проекту		0.00		0.00	0.00	0.00
Підстать:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-		0.00		0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.1.1	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Підстать:	1.2	За трудовими договорами		0.00		0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	Місців			0.00	0.00	0.00
Підстать:	1.3	За дослідженнями ЦПХ		12.00		268,000.00	268,000.00	
Пункт:	1.3.1	Баображенка Юлія Анатоліївна, PR менеджер	Місців	4.00	30,000.00	120,000.00	120,000.00	Складання комунікаційного плану (підготовчий етап) Розміщення контенту у мережі Інтернет та УЗМІ Кампація з 3МІ та розміщення статей про проект (загальна кількість публікацій про проект 116 місяця 30) Ведення перекладів з розділу та гелебаченням для просування продукту та інформації про проект на тепебаченні Мінімум на 3х радіо, не менше 10 агудувань про проект на просуванню Збір інформації для звітності по просуванню
Пункт:	1.3.2	Киркошина Олександра Юріївна, менеджер проекту	Місців	4.00	15,000.00	60,000.00	60,000.00	Координація і організаційний спрівід. Здійснення загального перевалювання проектом під час його пропаганди Здійснення моніторингу та вимірювання виконання проекту Проведення господарських операцій Проведення перекладів та укладання угод (3 учасниками проекту та місцями проведення презентаційних подій- ВНЗ) Підготовка та подання звітів за результатами виконання
Пункт:	1.3.3	Бондар Геннадій Володимирович музикант, саундпродюсер	Місців	4.00	22,000.00	88,000.00	88,000.00	Обов'язки саундпродюсера: Організовування наданого музичного матеріалу у кількості 15 пісень Підбір сесійних музикантів для запису Створення своїх музичних партій і керування музикантами під час репетицій, саундпродюсування Організація та пропедавання рапоти (співочої та інструментальної) Підготовка до концертів до Дня Вінчеста: Підготовка до концерту підбір сесійних музикантів (участь музикантів оплачується окремо) Підготовка та організація репетицій (3-4 репетиції) Проведення гаулчечку в ленін концерту до концерту Участь у військових презентаціях проекту у великих містах України (вартисть перезду, харчування, проживання) врахована і покладається на розсуд члена команди)

ДОЛІ  
І.В.



<b>Підстатья</b>	<b>4.1</b>	<b>Оренда приміщення</b>					
Пункт:	4.1.1		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.1.2	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням	ДБ	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.1.3	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням	кв.м	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Підстатья</b>	<b>4.2</b>	<b>Оренда техніки, обладнання та інструменту</b>					
Пункт:	4.2.1	Срічна набору обладнання для проведення зустрічей у ВНЗ	кв. м	11.00	49,000.00	49,000.00	49,000.00
			ДБ	10.00	2,400.00	24,000.00	24,000.00
Пункт:	4.2.2	Срічна набору обладнання для зустрічей урочистості					
			ДБ	1.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00
Пункт:	4.2.3	Найменування інструменту (з дегалізацією технічних вчителья	шт. (ДБ)	1.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00
<b>Підстатья</b>	<b>4.3</b>	<b>Оренда транспорту</b>					
Пункт:	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням	км (годин)	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням	км (годин)	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.3.3	Оренда автомобуся (із зазначенням маршруту,	км (годин)	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Підстатья</b>	<b>4.4</b>	<b>Оренда спільнотно-погромочних засобів</b>					
Пункт:	4.4.1	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.4.2	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.4.3	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Підстатья</b>	<b>4.5</b>	<b>Інші об'єкти оренду</b>					
Пункт:	4.5.1	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.5.2	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Всего по статті 4 "Витрати по зязнані з орендою":</b>				11.00	49,000.00	49,000.00	49,000.00
<b>Статя.</b>	<b>5</b>	<b>Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду</b>					
<b>Підстатья</b>	<b>5.1</b>	<b>Послуги з харчування</b>					
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчуванням (чилінгри/буфетчиками/кафе/брейкі)	Учасн.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (снайданок/обід/вечеря/кава-брейк)	Учасн.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (снайданок/обід/вечеря/кава-брейк)	Учасн.	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Підстатья</b>	<b>5.2</b>	<b>Витрати на прорахунки</b>					
Пункт:	5.2.1	Витрати квітків (з дегалізацією маршруту і привезцем	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.2.2	Витрати квітків (з дегалізацією маршруту і привезцем	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.2.3	Витрати квітків (з дегалізацією маршруту і привезцем	шт.	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Підстатья</b>	<b>5.3</b>	<b>Витрати на призначення учасників заходів</b>					
Пункт:	5.3.1	Рахунки 1 (місяці) (з вказаним привезцем видяженої доби)	Місяць	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готовів (з вказаним привезцем видяженої доби)	Місяць	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готовів (з вказаним привезцем видяженої доби)	Місяць	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Всего по статті 5 "Витрати по участников проекту прокуратура участников та/або винагороду":</b>				0.00	0.00	0.00	0.00

ДОТ  
Відповідь

Ліквідатор

<b>Статя:</b>	<b>6</b>	<b>Матеріальні витрати</b>					
Підстать:	6.1	Основні матеріали та сировина	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.1.2	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
<b>Статя:</b>	<b>6.2</b>	<b>Насії, накопичувачі</b>					
Пункт:	6.2.1	Флеш-носій	шт.	1.00	200.00	200.00	200.00
Пункт:	6.2.2	Імпульсний	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
<b>Статя:</b>	<b>6.3</b>	<b>Інші матеріальні витрати</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.3.1	Інші навантажені	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	6.3.3	Найменування	шт.		0.00	0.00	0.00
<i>Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":</i>		1.00		200.00	200.00	200.00	
<b>Статя:</b>	<b>7</b>	<b>Поліграфічні послуги</b>					
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.2	Нанесення логотипів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.4	Друк буклетів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.5	Друк листівок	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.7	Друк банерів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.8	Друк інших розрізкових матеріалів	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.9	Послуги копіювання	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.		0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками		0.22	0.00	0.00	0.00
<i>Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":</i>		0.00		0.00	0.00	0.00	
<b>Статя:</b>	<b>8</b>	<b>Видавничі послуги</b>					
Пункт:	8.1	Послуги коректора	сторінка		0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка		0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.4	Друк юрідичів	екземпляр		0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.5	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр		0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками		0.22	0.00	0.00	0.00
<i>Всього по статті 8 "Видавничі послуги":</i>		0.00		0.00	0.00	0.00	
<b>Статя:</b>	<b>9</b>	<b>Послуги з просування</b>					
Пункт:	9.1	Фотографія	послуга	1.00	25 500.00	25 500.00	25 500.00
Пункт:	9.2	Елеофікація			0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати на просування продуктів проекту У Facebook	послуга	1.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00
<i>Послуги з напаштування та проведення таргетованої реклами (орієнтовна вартість, прорахована попередньо за термінами протягом 20 днів (вересень) з даним бюджетом 10\$ кожна (еквівалент 280 грн)).</i>							
<i>- 1 місяць - звітна подія Обробка до 50 фотографій (50 грн по 150 грн/шт)</i>							
<i>зупинки 1: Фотки дітей школи ІІІ ступеня (школярі) аудиторія 2: сучасні (школярі) аудиторія 3: вчителі/викладачі)</i>							

*2017 рік належе М.В. Сторожу*

Пункт:	9.4	СММ, SO (SEO)		постуга	1.00	45,000.00	45,000.00	45,000.00	Підтримка проекту у мережі FaceBook: - створення сторінки проєкту за відстеження коментарів, написання постів про проект ( не менше 25 постів за 4 місяці); 07.21-08.21- 1 пост на тиждень 09.21-10.21 - 2-3 пости на тиждень - створення постів до Дня вчителя та його просування таргетовано серед вчителів протягом 10 днів до події) Збір показників охоплення для звітності
Пункт:	9.5	Інші послуги					0.00	0.00	
Пункт:	9.6	Соціальні внески за договірними ЦПХ з підрядниками			0.22	0.00	0.00	0.00	
		Всього по стамті 9 "Послуги з просування":			3.00	90,500.00	90,500.00	90,500.00	
<b>Стаття</b>	<b>10</b>	<b>Створення web-ресурсу</b>							
Пункт:	10.1	Витрати зі створення web-сторінки проекту		постуга	1.00	15,000.00	15,000.00	15,000.00	Попередньо пропрахована вартість створення лендінгу проекту з функціоналом за наданим референсом
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (занесити конкретну назву					0.00	0.00	http://tsrvankogtay.com (проект 2020року, в яому М.Бурмака брала участь в якості виконавця)
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (занесити конкретну назву					0.00	0.00	
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту		місяців			0.00	0.00	
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками			0.22	0.00	0.00	0.00	
		Всього по стамті 10 "Створення web-ресурсу":			1.00	15,000.00	15,000.00	15,000.00	
<b>Стаття</b>	<b>11</b>	<b>Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації</b>							
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних	шт.				0.00	0.00	
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних	шт.				0.00	0.00	
		<b>Второго по стамті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних</b>			<b>шт.</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
<b>Стаття</b>	<b>12</b>	<b>Послуги з перекладу</b>							
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний, поспільнений, з якої на яку	година				0.00	0.00	
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (занесити з якої на яку мову)	сторінка				0.00	0.00	
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка				0.00	0.00	
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками			0.22	0.00	0.00	0.00	
		Всього по стамті 12 "Послуги з перекладу":			0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>Стаття</b>	<b>13</b>	<b>Інші прямі витрати</b>							
<b>Підстатья</b>	<b>13.2</b>	<b>Адміністративні витрати</b>			2.00		70,000.00	70,000.00	
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські постути		постуга	1.00	45,000.00	45,000.00	45,000.00	Супровід проекту: ведення бухгалтерського обліку, здача звітності, попередньо пропрахована вартість
Пункт:	13.1.2	(Попередня домовленість фОП Шимко Ю.В.)							
Пункт:	13.1.2	(Юридичні постути		постуга	1.00	25,000.00	25,000.00	25,000.00	Супровід проекту: перевірка підрядників, консультування з юридичними питань та питань авторського права, складання/зgodження договорів та актів, попередньо пропрахована вартість
Пункт:	13.1.3	(Попередня домовленість Аудиторська компанія ЦЕНТР ПР'ЄР Аудит)		постуга			0.00	0.00	Аудиторські послуги попередньо пропраховані та зареєстровані вартість для проекту
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розподілу "Адміністративні витрати"					0.22	0.00	
<b>Підстатья</b>	<b>13.2</b>	<b>Підлоги, колін'я, обігрівачі, обробки, лонжажу, зелення</b>			15,00		49,600.00	49,600.00	
Пункт:	13.2.1	Віддання звукоизоляцій - 15 пісень (Попередня домовленість фОП Сидорчук)	шт.		15,00	3,300.00	49,500.00	49,500.00	Комплекс робіт з відання звукоизоляцій для 15 пісень: 1) проміжні зведення (створення первинної "мінусівки"); 2) редакція вокалу; 3) зведення (міксинг) 15 пісень;
Пункт:	13.2.2	Занесити конкретну назву послуги відповідно до					0.00	0.00	
Пункт:	13.2.3	Занесити конкретну назву послуги відповідно до					0.00	0.00	
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками					0.22	0.00	

Підстать:	13.3 Витрати на послуги страхування		0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.1 Вказати предмет страхування			0,00	0,00
Пункт:	13.3.2 Вказати предмет страхування			0,00	0,00
Пункт:	13.3.3 Вказати предмет страхування			0,00	0,00
Підстать:	13.4 Інші прямі витрати	36,00		181,650,00	181,650,00
Пункт:	13.4.1 Поступи інтернет-провайдера (вказати період надання)			0,00	0,00
Пункт:	13.4.2 Банківська комісія за перевез (відповідно до терифів			0,00	0,00
Пункт:	13.4.3 Розрахунково-касове обслуговування (відповідно до тарифів тарифів фінансової установи)	місяців	5,00	150,00	750,00
Пункт:	13.4.4 Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговування банку)			0,00	0,00
Пункт:	13.4.5 Інсплути з артикуляції музикиого матеріалу (Попередній домашній план ФОП Бородіна А.О.)	шт	16,00	3,300,00	49,500,00
Пункт:	13.4.6 Порядковий запис звукових дорожок до пісень (Попередня домовленність ФОП Лихачов В.)	шт	15,00	3,300,00	49,500,00
Пункт:	13.4.7 Поступи з дизайну (Попередня домовленність ФОП Гавелева А.М.)	поступа	1,00	20,000,00	20,000,00
Пункт:	13.4.8 Поступи запрошених сесійних музикантів для запису 15 пісень	шт.	15,00	3,000,00	45,000,00
Пункт:	13.4.9 Поступи з організації звітної події	поступа	1,00	7,000,00	7,000,00
Пункт:	13.4.10 Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ССБ) розділу "Інші прямі витрати"		45,000,00	0,22	9,900,00
Всього по статтям 13 "Інші прямі витрати":		53,00		301,150,00	301,150,00
Всього по розділу II "Витрати":				1,094,810,00	1,094,810,00
<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОФЕСТУ</b>				0,00	0,00

Фото Курмака М.В.  
(зразок, підпись)